

## Fact Sheet - Serbian

# СТЕРИЛИЗАЦИЈА ЈАЈОВОДА

## Tubal Sterilisation



### Шта је стерилизација јајовода?

Стерилизација јајовода је операција коју могу имати жене у сврху спречавања трудноће. То је трајни облик контрацепције.

### Како функционише стерилизација јајовода?

Операцијом се блокира женски јајовод тако да сперматозоиди не могу путовати да сретну јајашце и започну трудноћу.

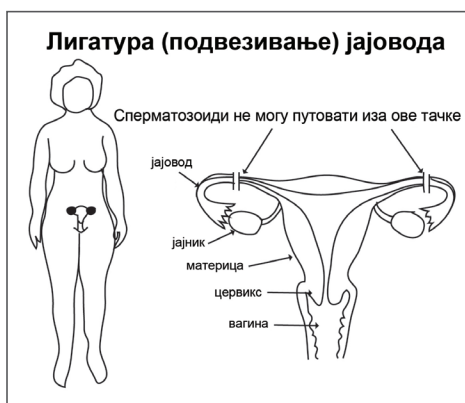
### Колико добро функционише?

Стерилизација јајовода функционише веома добро. Више је од 99% ефикасна.

### Шта се догађа када имате стерилизацију јајовода?

Најчешћи метод се зове лапароскопска стерилизација. Код ове методе жене обично имају општу анестезију и остају у болници преко ноћи.

Лекар направи један или два мала реза на стомаку. Затим се уметне лапароскоп (мали телескоп) тако да лекар може да види јајоводе. Јајоводи се затварају са клипсима, прстеновима или сечењем и подвезивањем. Новија метода се зове Essure®. Са овом методом мали микро-инсерти се ставе у сваки јајовод кроз вагину и грлић материце. Са Essure® нема резова и може да се уради под локалном анестезијом. Потребно је око 30 минута, а већина жена може да иде кући после сат времена.



### После стерилизације јајовода

После генералне анестезије можете пар дана осећати мучнину (нагон за повраћањем) или умор.

После лапароскопије, можете осећати бол у стомаку или рамену. Обично ће бити потребно око седам дана да се жена поново осећа добро. Жене које имају Essure® процедуру са локалним анестетиком, обично се брже опораве.

### Када ће то почети да делује?

Код лапароскопског метода одмах ћете бити покривени за контрацепцију. Код Essure® метода ће требати обично три месеца да делује, а може потрајати и дуже.

Требало би да користите неки други метод контрацепције док тестови не покажу да су јајоводи у потпуности блокирани.

### Да ли постоје нека нежељена дејства?

Као са било којом операцијом, можете имати компликације као што су крварење и инфекција, али ово није често.

### Шта ако ово не функционише?

Отприлике 2 - 9 од 1.000 операција не успе. То се може десити чак и годинама касније. Ако операција није успела, постоји већа могућност да трудноћа буде ектопична (ванматерична).

### Да ли је стерилизација јајовода реверзibilна?

Понекад лапароскопска стерилизација може бити реверзibilна, па и тада само око 50% жена затрудни. Такође, постоји велики ризик од ектопичне трудноће. Essure® метод не може да се преокрене.

Ако жена мисли да постоји било каква вероватноћа да ће пожелети да има у будућности дете, не би требало да има стерилизацију јајовода. Боље је да не доносити тако велику одлуку ако сте под стресом, као нпр. одмах након порођа, побачаја, или ако имате друге проблеме.

[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | [talkline 1300 658 886](tel:1300658886) | [bookshop](#)

клиничке услуге и информације | едукација и обука | истраживање | међународни развој

Family Planning NSW је не-профитна организација коју финансира Министарство здравља Новог Јужног Велса

Информације у овом извештају предвиђене су само у едукативне сврхе. FNPNSW је предузело све мере да осигура да су информације тачне и актуелне у време објављивања. Појединци који су забринуте за било који проблем везан за репродуктивно и сексуално здравље, треба да траже савет и помоћ од своје здравствене организације или да посетите клинику за планирање породице.  
Рецензија мај 2014/FPNSW 05/14

### Како можете да имате стерилизацију јајовода?

Стерилизација јајовода може да се закаже преко локалног лекара, гинеколога, болничке амбулантне службе или клинике за планирање породице. За информације о Essure® идите на [www.essure.com](http://www.essure.com)

### За додатне информација

- Контактирајте линију за планирање породице (*Family Planning NSW Talkline*) на 1300 658 886 или идите на [www.fpnsw.org.au/talkline](http://www.fpnsw.org.au/talkline)
- NRS (за глуве) 133 677
- Или посетите најближу клинику за планирање породице

[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | [talkline 1300 658 886](tel:1300658886) | [bookshop](#)

клиничке услуге и информације | едукација и обука | истраживање | међународни развој

Family Planning NSW је не-профитна организација коју финансира Министарство здравља Новог Јужног Велса

Информације у овом извештају предвиђене су само у едукативне сврхе. FNPNSW је предузело све мере да осигура да су информације тачне и актуелне у време објављивања. Појединци који су забринуте за било који проблем везан за репродуктивно и сексуално здравље, треба да траже савет и помоћ од своје здравствене организације или да посетите клинику за планирање породице.  
Рецензија мај 2014/FPNSW 05/14

## Fact Sheet - English

# TUBAL STERILISATION



### What Is Tubal Sterilisation?

Tubal sterilisation is an operation that women can have so that they cannot become pregnant. It is a permanent form of contraception.

### How Does Tubal Sterilisation Work?

The operation blocks a woman's Fallopian tubes so that the sperm cannot travel up to meet the ovum (egg) and start a pregnancy.

### How Well Does It Work?

Tubal sterilisation works very well. It is more than 99% effective.

### What Happens When You Have A Tubal Sterilisation?

The most common method is called Laparoscopic Sterilisation. With this method women usually have a general anaesthetic, and stay overnight in hospital.

The doctor makes one or two small incisions in the abdomen. Then a laparoscope (a tiny telescope) is inserted so the doctor can see the tubes. The tubes are closed off with clips, rings, or by cutting and tying. A newer method is called Essure®. With this method small micro-inserts are placed in each Fallopian tube through the vagina and cervix.

With Essure® there are no incisions and it can be done under a local anaesthetic. It takes about 30 minutes and most women can go home after about one hour.

### After A Tubal Sterilisation

After a general anaesthetic you may have nausea (sick feeling) or tiredness for a couple of days.

After laparoscopy, you may have some pain in your abdomen and shoulder. It usually takes about seven days for a woman to feel quite well again. Women who have the Essure® procedure with a local anaesthetic usually recover more quickly.

### When Will It Be Effective?

For laparoscopic methods you will be covered for contraception right away. The Essure® method usually takes three months to work, but it may take longer.

You should use another method of contraception until tests show that the tubes are fully blocked.

### Are There Any Side Effects?

With any operation, you can have complications such as bleeding and infection, but they are not common.

### What If It Doesn't Work?

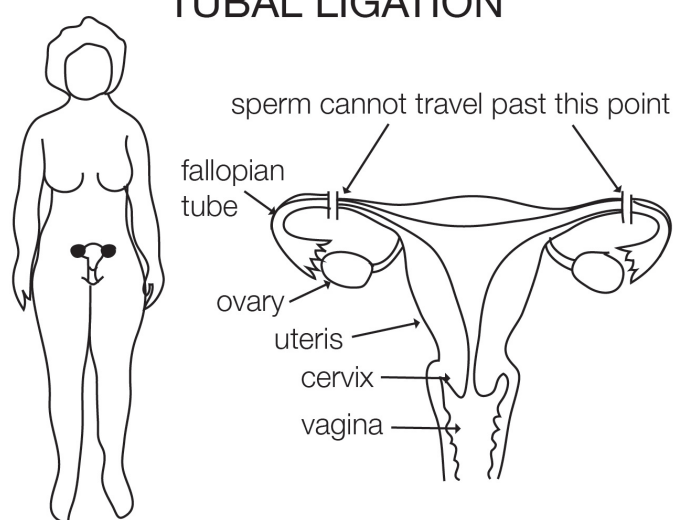
About two to nine in 1,000 operations fail. It can happen even years later. If it fails there is more chance of a pregnancy being ectopic (outside the uterus).

### Can Tubal Sterilisation Be Reversed?

Sometimes laparoscopic sterilisation can be reversed, but even then only about 50% of women become pregnant. There is also a higher risk of ectopic pregnancy. The Essure® method cannot be reversed.

If a woman thinks there is any chance she may want a child in the future she should not have tubal sterilisation. It is best not to make such a big decision if you are under stress, such as just after having a baby, or a miscarriage, or when you have other problems.

## TUBAL LIGATION



[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | talkline 1300 658 886 | [bookshop](#)

clinical services & information | education & training | research | international development

Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health

The information in this Fact Sheet has been provided for educational purposes only. FNPNSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit a Family Planning Clinic. Reviewed May 2014/FPNSW 05/14

## How Do You Get A Tubal Sterilisation?

A tubal sterilisation can be arranged through a local doctor, a gynaecologist, a hospital outpatient department or Family Planning clinic. For information on Essure® go to [www.essure.com](http://www.essure.com)

## For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to [www.fpnsw.org.au/talkline](http://www.fpnsw.org.au/talkline)
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

*The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.*

[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | [talkline 1300 658 886](tel:1300658886) | [bookshop](#)

clinical services & information | education & training | research | international development

Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health

Family Planning QLD 07 3250 0240 | Family Planning TAS 03 6273 9117 | Family Planning VIC 03 9257 0121

Family Planning WA 08 9227 6177 | Family Planning Welfare Association of NT 08 8948 0144

Sexual Health and Family Planning ACT 02 6247 3077 | SHine SA 08 8300 5300